



COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN
GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK

MOLENBEEK-SAINT-JEAN, le 22 août 2023
SINT-JANS-MOLENBEEK, 22 augustus 2023

Madame, Monsieur,

Je vous prie d'assister à la séance du **Conseil communal** qui se tiendra mercredi 30 août 2023 à 18:00, au Centre Communautaire Maritime (CCM), rue Vandenboogaerde, 93.

Si l'ordre du jour du Conseil n'est pas épuisé, la séance se poursuivra le lendemain, à 18h00, dans la même salle.

Vous trouverez ci-annexé l'ordre du jour et la note explicative du Conseil communal du mercredi 30 août 2023, ainsi que les PV des séances du 21 et 26 juin 2023.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Mevrouw, Mijnheer,

Gelieve de zitting van de **Gemeenteraad** die op woensdag 30 augustus 2023, om 18:00, in het Gemeenschapscentrum Maritiem (GCM), Vandenboogaerdestraat, 93 zal plaatsvinden, bij te wonen.

Indien de agenda van de Raad niet afgewerkt is, wordt de zitting de volgende dag, om 18u00, voortgezet, in dezelfde zaal.

Als bijlage, vindt u de dagorde en de nota van de zitting van woensdag 30 augustus 2023, en de PV's van de zittingen van 21 en 26 juni 2023.

Hoogachtend.

Par ordonnance,

Op last,

La Secrétaire f.f.,

De wnd. Secretaris,

Nathalie Vandeput

La Bourgmestre,

De Burgemeester,

Catherine Moureaux

ORDRE DU JOUR
AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

- 1 Secrétariat communal - Interpellation citoyenne relative à la nouvelle plaine de jeux Avenue Jean de La Hoese.

Gemeentelijk secretariaat - Burgerinterpellatie betreffende de nieuwe speelplaats aan de Jean de La Hoese-laan.

- 2 Secrétariat communal - Démission de Monsieur Jef VAN DAMME en tant qu'Echevin et Conseiller communal - Prise de connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Ontslag van Mijnheer Jef VAN DAMME als Schepen en Gemeenteraadslid - Kennisname.

- 3 Secrétariat communal - Démission de Madame Rajae MAOUANE, Conseillère communale ECOLO SAMEN - Prise de connaissance.

Gemeentelijk secretariaat - Ontslag van Mevrouw Rajae MAOUANE, Gemeenteraadslid ECOLO SAMEN - Kennisname.

- 4 Secrétariat communal - Prestation de serment et installation de Monsieur Mohammed Kalandar.

Gemeentelijk secretariaat - Eedaflegging en installatie van Mijnheer Mohammed Kalandar.

- 5 Secrétariat communal - Établissement du tableau de préséance des membres du Conseil communal.

Gemeentelijksecretariaat - Opmaken van de ranglijst van de leden van de Gemeenteraad.

- 6 Secrétariat communal - Présentation de la candidature à la fonction d'échevin, déposée en vertu de l'article 15 alinéa 4 de la Nouvelle loi communale - Madame Saliha RAISS.

Gemeentelijk secretariaat - Voorstelling van de Kandidatuur tot de functie van schepen ingediend in toepassing van artikel 15 alinea 4 van de Nieuwe Gemeentewet - Mevrouw Saliha RAISS.

- 7 Secrétariat communal - Election et prestation de serment de la nouvelle quatrième Echevine, Madame Saliha RAISS, en remplacement de Monsieur Jef VAN DAMME, démissionnaire.

Gemeentelijk secretariaat - Verkiezing en eedaflegging van de nieuwe vierde Schepen, Mevrouw Saliha RAISS, ter vervanging van Mijnheer Jef VAN DAMME, die zijn ontslag heeft genomen.

- 8 Receveur communal - CPAS - 112-20230719-A-0003 - Comptes 2022

Gemeenteontvanger - OCMW - 112-20230719-A-0003 - Rekeningen 2022

- 9 GRH - Règlement de travail - Horaires de travail - Petite enfance - Modification.

HRM - Arbeidsreglement - Werkuren - Kinderopvang - Wijziging.

- 10 GRH - Règlement de travail - Horaires de travail - Petite enfance - Crèche les petites alouettes.

HRM - Arbeidsreglement - Werkuren - Kinderopvang - Crèche les petites alouettes.

- 11 GRH - Personnel administratif - Promotion attaché principal A4 Service des Sports - Appel aux candidatures.

HRM - Administratief personeel - Promotie Attaché A4 Sportdienst - Oproep tot het indienen van kandidaturen.

- 12 Développement durable - Déclassement machines - Pelleteuse et dumper.

Duurzame ontwikkeling - Ontmanteling machines - Graafmachine en dumper.

- 13 Mobilité - Journée sans voiture du 17 septembre 2023 - Règlement d'administration intérieure.

Mobiliteit - Zonder auto in de stad op 17 september 2023 - Intern administratief reglement.

- 14 Mobilité - Police de la circulation routière - Règlement général complémentaire - Modifications.

Mobiliteit - Politie op het wegverkeer - Aanvullend algemeen reglement - Wijziging.

- 15 Affaires juridiques – Confirmation l'ordonnance de police de la Bourgmestre établissant un périmètre de sécurité et d'exclusion aux abords du Stade Edmond Machtens lors des matches de football saison 2023-2024.

Juridische Zaken – Bevestiging van de politieverordening van de Burgemeester tot instelling van een beveiligings- en uitsluitingsperimeter rond het Edmond Machtensstadion tijdens voetbalwedstrijden in het seizoen 2023-2024.

- 16 Affaires juridiques – Accès au Stade Edmond Machtens – Confirmation l'ordonnance de police de la Bourgmestre l'instauration d'un système de « ticket-combi-bus » pour tous les matches de la saison de football 2023- 2024

Juridische Zaken – Toegang tot het Edmond Machtensstadion - Bevestiging van de politieverordening van de burgemeester om een "ticket-combi-bussysteem" in te voeren voor alle wedstrijden in het voetbalseizoen 2023-2024

- 17 Département infrastructure et Développement Urbain - Prise de connaissance par le Conseil communal des décisions prises par le Collège des Bourgmestre et Echevins en matière de lancement de marchés publics (art.234, §3 NLC).

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Kennisname door de gemeenteraad van de door het College van Burgemeester en Schepenen genomen besluiten inzake lancering van overheidsopdrachten (art.234. §3 NGW).

Département infrastructures et Développement urbain - Marché de travaux relatif à l'entretien. la réfection

Département Infrastructures et Développement Urbain - Travaux de nettoyage et d'entretien, la pose du revêtement hydrocarboné des voiries, des trottoirs et espaces publics ainsi que la plantation d'arbres sur les voiries et espaces publics de la commune de Molenbeek-Saint-Jean - Modification du cahier des charges n° 23.006.

Departement Infrastructuur en stedelijke ontwikkeling - Opdracht voor werken met betrekking tot het onderhoud, de vernieuwing van de koolwaterstofcoating van de wegen, stoepen en openbare ruimtes alsook de aanplanting van bomen op de wegen en openbare ruimtes van de gemeente van Sint-Jans-Molenbeek - Wijziging van het bestek nr 23.006.

- 19 Département infrastructures et Développement Urbain - Marché conjoint de travaux relatif au réaménagement de l'espace Beekkant situé entre le chemin de fer et les deux tours de logements ainsi que l'espace autour de la station de métro Beekkant en lien direct avec les futurs aménagements de la STIB - Opération b.6 place Beekkant du contrat de rénovation urbaine (cru) 3 - CDC 23.017 - Fixation et approbation des conditions du marché.

Departement infrastructuur en stedelijke ontwikkeling - Gezamenlijke opdracht voor werken betreffende het herinrichten van het beekkantgebied gelegen tussen de spoorweg en de twee woontorens en het gebied rond het metrostation Beekkant in directe samenhang met de toekomstige inrichtingen van de MIVB - Operatie b.6 beekkantplein van het stadsvernieuwingscontract (svc) 3 - Bestek 23.017 – Vaststelling en goedkeuring van de voorwaarden van de opdracht.

- 20 Département Infrastructures et Développement Urbain – PTI 2022-2024 – Marché de travaux relatif au réaménagement de façade à façade de la rue de l'Indépendance avec création d'une piste cyclable et végétalisation partielle de la voirie – CDC22.023 - Modification des documents du marché.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Driejarenplan 2022-2024 - Opdracht voor werken betreffende de heraanleg van gevel tot gevel van de Onafhankelijkheidsstraat met creatie van een fietspad en gedeeltelijke vergroening van de wegenis – Bestek22.023 - Wijziging van de documenten van de opdracht

- 21 Département Infrastructures et Développement Urbain - PTI 2022-2024 - Marché de travaux relatif au réaménagement de façade à façade de la rue de l'Indépendance avec création d'une piste cyclable et végétalisation partielle de la voirie - CDC22.023 - Modification des documents du marché.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Driejarenplan 2022-2024 - Opdracht voor werken betreffende de heraanleg van gevel tot gevel van de Onafhankelijkheidsstraat met creatie van een fietspad en gedeeltelijke vergroening van de wegenis - Bestek22.023 - Wijziging van de documenten van de opdracht.

- 22 Département Infrastructures et Développement urbain - PTI 2022-2024 - Marché de travaux relatif au réaménagement de façade à façade de la rue de l'Indépendance avec création d'une piste cyclable et végétalisation partielle de la voirie - Modification d'une disposition des clauses du cahier des charges n° 22.023.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Driejarenplan 2022-2024 - Opdracht voor werken betreffende de heraanleg van gevel tot gevel van de Onafhankelijkheidsstraat met creatie van een fietspad en gedeeltelijke vergroening van de wegenis - Wijziging van een bepaling van de clausules van het bestek nr 22.023.

- 23 Département Infrastructures et Développement urbain - Contrat de Quartier "Autour du Parc de l'Ouest" - Prolongation des conventions d'occupation temporaire - Rue de Lessines 37-39 (1er et 2ème

étage).

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Duurzaam Wijkcontract "Rondom Westpark" - Verlenging van de overeenkomsten voor tijdelijke bezetting - Lessenstraat 37-39 (1ste en 2de verdieping).

- 24 Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de travaux en vue de la rénovation partielle d'un immeuble industriel ainsi que d'une nouvelle construction pour le centre de jeunesse, sis rue Jean-Baptiste Decock 86/88 à Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre du Contrat de Quartier Durable « Autour du Parc de l'Ouest » - Opération 1.2 Centre de Jeunesse - Modification de l'estimation du marché - CDC 22.015.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor werken betreffende de gedeeltelijke renovatie van een industrieel gebouw alsook een nieuwe constructie voor het jeugdcentrum, gelegen Jean-Baptiste Decockstraat 86/88 te Sint-Jans-Molenbeek in het kader van het Duurzaam Wijkcontract "Rondom Westpark" - Operatie 1.2. Jeugdcentrum - Wijziging van de raming van de opdracht - Bestek 22.015.

- 25 Département Infrastructures et Développement Urbain - Contrat de Quartier Durable « Autour du Parc de l'Ouest » - Opération 1.2 Centre de Jeunesse - Approbation de la convention entre la Commune et la Commission Communautaire Flamande relative à la coopération occasionnelle pour la réalisation du projet Centre de jeunesse "Centrum West" de l'asbl D'Broej à Molenbeek-Saint-Jean.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Duurzaam Wijkcontract "Rondom Westpark" - Operatie 1.2. Jeugdcentrum - Goedkeuring van de overeenkomst tussen de gemeente Sint-Jans-Molenbeek en de Vlaamse Gemeenschapscommissie betreffende de occasionele samenwerking voor de realisatie van het project Jeugdhuis "Centrum West" van de vzw D'Broej te Sint-Jans-Molenbeek.

- 26 Département Infrastructures et Développement urbain - Contrat de Quartier Durable (CQD) « Etangs Noirs » - Contrat de Rénovation Urbaine (CRU) 6 « Autour de Simonis » - Approbation de l'acquisition d'un parking situé rue Tazieaux 39-41 à Molenbeek-Saint-Jean.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Duurzaam Wijkcontract (DWC) "Zwarte Vijvers" - Stadsvernieuwingscontract (SVC) 6 « Rondom Simonis » - Goedkeuring van de aankoop van een parking gelegen Tazieauxstraat 39-41 te Sint-Jans-Molenbeek.

- 27 Département Infrastructures et Développement urbain - Contrat de Rénovation Urbaine 6 "Autour de Simonis" et Contrat de quartier Durable "Etangs Noirs" - Occupation temporaire du bâtiment sis rue Piers 93-97.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Stadsvernieuwingscontract 6 "Rondom Simonis" en Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers" - Tijdelijke bezetting van het gebouw gelegen te Piersstraat 93-97.

- 28 Département Infrastructures et Développement Urbain - CRU 5 « Heyvaert-Poincaré » : Opération B1 - Logements Quai de l'Industrie 5-5B - Avenant à la convention de subvention - Subvention complémentaire.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - SVC 5 " Heyvaert-Poincaré" - Operatie B1 - Woningen Nijverheidskaai 5-5B - Aanhangsel bij de subsidieovereenkomst - Bijkomende subsidie.

- 29 Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de services relatif à la mission complète d'auteur de projet en vue de l'extension de la salle de sport, le réaménagement de la zone de gestion de déchets, la réalisation de nouveaux espaces de stockage du site sportif du Sippelberg, sis 5 avenue Mahatma Gandhi à 1080 Molenbeek-Saint-Jean ainsi que la réalisation d'un espace public, nommé « parvis Gandhi » et la démolition du bâtiment nommé « Chalet Normand », sis 1-3 avenue Mahatma Gandhi à 1080 Molenbeek-Saint-Jean - Modification du document de candidature - CDC 23.016.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor diensten met betrekking tot de volledige missie van projectontwerper voor de uitbreiding van de sportzaal, de herinrichting van de zone voor afvalbeheer, de realisatie van nieuwe opslagruimtes van de sportsite Sippelberg, gelegen Mahatma Gandhilaan 5 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek alsook de realisatie van een openbare ruimte, het "Gandhi voorplein" genaamd, en de afbraak van het gebouw, "Normandisch Chalet" genaamd, gelegen Mahatma Gandhilaan 1-3 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek - Wijziging van het document van de kandidatuur - Bestek 23.016.

- 30 Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de services ayant pour objet la mission complète d'auteur de projet d'une équipe pluridisciplinaire, agissant en qualité d'auteur de projet, en vue de concevoir et d'assurer le suivi de l'exécution des travaux de la rénovation et du réaménagement de la crèche Reine Fabiola sise Avenue Jean Dubrucq 90 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean - DUB0090_001 - Lot 1 - Retrait de la décision du Conseil communal du 26 avril 2023.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor diensten betreffende de volledige opdracht van projectontwerper van een multidisciplinair team, handelend in de hoedanigheid van projectontwerper om het ontwerp te ontwikkelen en de uitvoering van de renovatie - en herinrichtingswerken van het kinderdagverblijf 'Koningin Fabiola' gelegen te Jean Dubrucq laan 90, 1080 Sint-Jans-Molenbeek, op te volgen - DUB0090_001 - Perceel 1 - Intrekking van de beslissing van de Gemeenteraad van 26 april 2023.

- 31 Département Infrastructures et Développement Urbain - Contrat d'Axe et Contrat d'Îlot Courtrai-Ostende - Approbation du Règlement d'ordre intérieur et de la composition de la Commission de Quartier.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - As- en Huizenblokcontract Kortrijk-Oostende - Goedkeuring van het reglement van inwendige orde en van de samenstelling van de Wijkcommissie.

- 32 Département Infrastructures et Développement Urbain - Création d'une ASBL "Centre de Quartier Ouest" - Accord de principe.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Creatie van een VZW "Wijkcentrum West" - Principeakkoord.

- 33 Propriétés communales - Nouvelle Loi communale articles 236 alinéa 2 - Marchés publics - Communication des décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins.

Dienst Gemeentelijke Eigendommen - Artikel 236, alinea 2 Nieuwe Gemeentewet – Overheidsopdrachten – Kennisgeving van de besluiten van het College van Burgemeester en Schepenen.

- 34 Propriétés communales - Bail emphytéotique entre l'administration communale de Molenbeek-Saint-Jean et l'asbl Elmer pour les locaux et le jardin de la crèche sise rue Fernand Brunfaut 42-44, approbation
- Gemeentelijke eigendommen - Erfpacht tussen het gemeentebestuur van Sint-Jans Molenbeek en de vzw Elmer voor de lokalen en de tuin van het kinderdagverblijf gelegen Fernand Brunfautstraat 42-44, goedkeuring
- 35 Propriétés communales - Bail emphytéotique entre l'administration communale de Molenbeek-Saint-Jean et l'asbl Elmer pour les locaux et le jardin de la crèche sise rue Fernand Brunfaut 42-44, approbation
- Gemeentelijke eigendommen - Erfpacht tussen het gemeentebestuur van Sint-Jans Molenbeek en de vzw Elmer voor de lokalen en de tuin van het kinderdagverblijf gelegen Fernand Brunfautstraat 42-44, goedkeuring
- 36 Propriétés communales - Convention d'occupation entre l'administration communale de Molenbeek-Saint-Jean et section molenbeekoise de la Croix-Rouge pour les locaux de la rue Tazieaux 45 - Approbation.
- Gemeentelijke eigendommen - Huurovereenkomst tussen het gemeentebestuur van Sint-Jans Molenbeek en de afdeling Molenbeek van het Rode Kruis voor de lokalen in de Tazieauxstraat 45 - Goedkeuring.
- 37 Propriétés communales – Convention d'occupation entre l'administration communale de Molenbeek-Saint-Jean et l'asbl Tennis Club "Le Chalet" pour le site sportif sis rue Charles Malis, 1, approbation
- Gemeentelijke eigendommen - Gebruiksovereenkomst tussen het gemeentebestuur van Sint-Jans Molenbeek en de vzw Tennisclub "Le Chalet" voor het sportsite gelegen Charles Malisstraat, 1, goedkeuring
- 38 Propriétés communales - Bail emphytéotique entre l'administration communale de Molenbeek-Saint-Jean et l'asbl Royal Daring Tennis Hockey Club Molenbeek pour le site sportif Pévenage sis avenue du Château, 1, approbation
- Gemeentelijke eigendommen - Erfpacht tussen het gemeentebestuur van Sint-Jans Molenbeek en de vzw Royal Daring Tennis Hockey Club Molenbeek voor de sportsite Pévenage gelegen Kasteellaan, 1, goedkeuring
- 39 Enseignement néerlandophone - Accord de coopération et de prêt - Debateville ASBL.
- Nederlandstalig onderwijs - Samenwerkings- en bruikleenovereenkomst - Debateville vzw.
- 40 Enseignement néerlandophone - Adhésion au centre de soutien à l'apprentissage Kasterlinden Sint-Agatha-Berchem.
- Nederlandstalig onderwijs - Aansluiting bij het leersteuncentrum Kasterlinden Sint-Agatha-Berchem.
- 41 Enseignement néerlandophone - Lettre d'intention - Fusion entre De Verliefde Wolk vzw et De Molenketjes vzw.

Nederlandstalig onderwijs - Intentieverklaring - Fusie tussen De Verliefde Wolk vzw en De Molenketjes vzw.

- 42 Sports - Règlement communal et ses annexes (annexe A : Fiche signalétique, annexe B : Grille de tarification) relatifs à l'octroi de créneaux horaires d'occupation de la piscine olympique Louis Namèche - Modification.

Sport - Gemeentelijk reglement en bijlagen (bijlage A: Identificatieblad, bijlage B: Tarieftabel) betreffende de toekenning van tijdslots voor het gebruik van het Olympische zwembad Louis Nameche - Wijziging.

- 43 Recette communale - Marché de services pour la conclusion de crédits destinés au financement du service extraordinaire de l'exercice 2023 – Cahier des charges.

Gemeenteontvangerij – Opdracht van diensten voor het afsluiten van kredieten voor de financiering van de buitengewone dienst van het dienstjaar 2023 – Bestek.

- 44 Marchés Publics - Nouvelle Loi communale articles 234 - Marchés publics - Communication des décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins.

Dienst Overheid Opdrachten - Artikel 234, Nieuwe Gemeentewet – Overheidsopdrachten – Kennisgeving van de besluiten van het College van Burgemeester en Schepenen.

- 45 Marchés Publics - Services Postaux - Extension des Services - Adhésion à « Connect ».

Overheidsopdrachten - Postdiensten - Uitbreiding van diensten - Lidmaatschap "Connect".

- 46 Marchés Publics - Achat d'un Bus Scolaire - Approbation des conditions et du mode de passation.

Overheidsopdrachten - Aankoop Schoolbus - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze.

- 47 Fabrique d'église Résurrection Molenbeek - Compte 2022.

Kerkfabriek Verrijzenisparochie St-Jans-Molenbeek - Rekening 2022.

- 48 Finances - Fabrique d'église Saint-Charles - Compte 2022.

Financiën - Kerkfabriek Sint-Karel Sint-Jans-Molenbeek - Rekening 2022.

- 49 Finances - Fabrique d'église Sainte-Barbe et Saint-Jean-Baptiste - Compte 2022.

Financiën - Kerkfabriek Sint Barbara en Sint-Jan-De-Doper - Rekening 2022.

- 50 Finances - Fabrique d'église Saint-Rémi - Compte 2022.

Financiën - Kerkfabriek Sint-Remigius - Rekening 2022.

- 51 Prévention et Cohésion Sociales - MOVE ASBL - Décret de Cohésion sociale du 30 novembre 2018

et procédure d'agrément des associations du programme de Cohésion sociale : validation du «Pacte local pour le renforcement de la Cohésion sociale 2024-2028 ».

Preventie en Sociale Cohesie - MOVE vzw - Decreet Sociale Cohesie van 30 november 2018 en goedkeuringsprocedure voor verenigingen in het programma Sociale Cohesie: validatie van het «lokaal Pact voor de versterking van de sociale cohesie 2024-2028 »

52 Evènements - Comité de quartier « Michel Zwaab - Pierre Victor Jacobs » - Octroi d'un subside.

Evenementen - Toekenning van een toelage: wijkcomité “Michel Zwaab - Pierre Victor Jacobs ”.

53 Emploi - Octroi d'un subside à l'a.s.b.l. Bubbletech.

Werkgelegenheid - Subsidieverlening aan de v.s.b.l. bubbletech.

54 Secrétariat communal - Motion déposée par le PTB-PVDA, relative aux tests de situation contre les discriminations - Report du 21/06/2023.

Gemeentelijk secretariaat - Motie ingediend door de PTB-PVDA, over de situatietests tegen de discriminaties - Uitstel van 21/06/2023.